

2015 國際學術研討會

「東南亞與臺灣：視覺藝術的現代性與後殖民表現」活動簡章

觀察臺灣目前各個研究機構及大專院校對東南亞地區的研究，多關注於各國的政治、經濟、社會或是宗教等議題，鮮少對現當代文化藝術有所探索與著墨。有鑑於此，身為臺灣第一座現當代美術館的北美館，雖在少數展覽中，曾經展示過來自東南亞地區幾位藝術家的作品，但未曾有具脈絡的方式介紹該地區之藝術發展。因此，北美館出版的《現代美術》季刊，自 2014 年起展開「海外拓展」單元，每一期介紹一個東南亞國家的現當代藝術發展，經過一年多的鋪陳與了解，已對五、六個國家的藝術演進有了初淺的認識；而在認識的過程中，也發現到臺灣與東南亞各國的現當代藝術發展的進程，有不少雷同之處，卻各有特色。

從近代史的角度觀看，東南亞各國與臺灣在現代藝術的發展過程中(廣義而言，現代化同意於西化)，都呈現一個明顯的共同特質——現代化進程與被殖民經驗是緊密相扣合的。臺灣現代藝術前輩藝術家對西方藝術的學習，幾乎是透過在臺的日籍美術教師或遠渡重洋到當時的統治者日本進修；相同的軌跡也在印尼、菲律賓、緬甸、越南等國的現代藝術發展史得到印證。在當代我們如何以視覺藝術回應這段殖民歷史？

為能更聚焦地了解彼此，「東南亞與臺灣：視覺藝術的現代性與後殖民表現」國際學術研討會將邀集臺灣與國際間，對東南亞地區或臺灣的現代視覺藝術發展多所專研的學者專家或策展人，前來發表專題演講，希望藉此機會了解該地區每個國家的特殊藝術發展路徑，乃至於透過比較性觀點，認知到不同國家間的異同之處。

研討會日期與地點：

日期：2015 年 11 月 21-22 日 (週六、日)

地點：臺北市立美術館地下一樓視聽室

參加對象：

凡對藝術、臺灣或東南亞議題有興趣者，均歡迎報名參加 (名額共 270 人)。

「東南亞與臺灣：視覺藝術的現代性與後殖民表現」國際研討會議程

2015年11月21日(週六)

時段	主題	講者	引言人
09:30-09:50	報到		
09:50-10:00	歡迎詞	林平 臺北市立美術館館長	
10:00-11:40	東南亞的藝術歷史世界	派崔克·佛洛雷斯 菲律賓大學藝術史系教授/ 2015 威尼斯雙年展菲律賓館 策展人	曲德益 國立臺北藝術大 學美術系教授/ 關渡美術館館長
11:40-12:00	問答		
12:00-13:30	午餐		
13:30-14:20	當代東南亞藝術之建構	武洪海棠 獨立策展人/加州大學聖地 牙哥校區文學博士	張芳薇 臺北市立美術館 副研究員
14:20-14:30	問答		
14:30-15:20	巴伊昂梭 (Bagyi Aung Soe, 1923/24-1990): 自主藝術現代性之策略	柯映思 南洋理工大學藝術史助理教 授	陳貺怡 國立臺灣藝術大 學美術系副教授 暨系所主任
15:20-15:30	問答		
15:30-16:00	下午茶		
16:00-16:50	柬埔寨的暴力新自由主義與影像生產的關聯性	許芳慈 新加坡國立大學社會科學所 亞洲文化研究課程博士候選 人	羅秀芝 獨立策展人/影片 工作者
16:50-17:00	問答		

2015年11月22日(週日)

時段	主題	講者/與談人	引言人/主持人
09:30-10:00	報到		
10:00-10:50	主體與溝通:臺灣美術的後殖民思考	廖新田 國立臺灣藝術大學人文學院院長暨藝政所教授	蔣伯欣 國立臺南藝術大學藝術史系暨藝術史與藝術評論研究所助理教授
10:50-11:00	問答		
11:00-11:50	「世界」的邊界—臺灣近現代美術中的「世界主義」與跨殖民性論述	白適銘 國立臺灣師範大學美術系教授	林育淳 臺北市立美術館學術編審
11:50-12:00	問答		
12:00-13:30	午餐		
13:30-15:30	圓桌論壇： 臺灣與東南亞之文化藝術交流	*黃舒屏 國立臺灣美術館研究員暨亞洲雙年展策展人 *羅秀芝 獨立策展人/影片工作者 *高森信男 策展人/奧賽德工廠廠長 *羅仕東 藝術家/打開—當代成員	區秀詒 藝術家
15:30-16:00	問答		
16:00	賦歸		

2015 International Conference Program

Southeast Asia and Taiwan:
Modernity and Postcolonial Manifestations in Visual Art

Sat., November 21, 2015 / Auditorium, Taipei Fine Arts Museum

Time Slot	Topic	Speaker / Panelist	Moderator
09:30-09 :50	Registration		
09 :50-10 :00	Welcome Address	Lin Ping Director of Taipei Fine Arts Museum	
10 :00-11 :40	The Art-Historical World of Southeast Asia	Patrick D. Flores Professor of Art Studies at the University of the Philippines/Curator of the Philippine Pavilion at the Venice Biennale 2015	Chu Teh-I Professor of the Department of Fine Arts at Taipei National University of the Arts/ Director of Kuandu Museum
11 :40-12 :00	Q & A		
12 :00-13 :30	Lunch		
13 :30-14 :20	The Construction of Contemporary Southeast Asian Art	Võ Hồng Chương-Đài Curator/Literature PhD of University of California	Chang Fang-Wei Senior Curator of Taipei Fine Arts Museum
14 :20-14 :30	Q & A		
14 :30-15 :20	Bagyi Aung Soe (1923/24-1990): A Burmese Artist's Strategies for an Autonomous Modernity	Yin Ker Assistant Professor of Art History at Nanyang Technological University	Chen Kuang-Yi Chairperson and Associate Professor of Fine Arts Department at National Taiwan University of Arts
15 :20-15 :30	Q & A		
15 :30-16 :00	Coffee Time		
16 :00-16 :50	Reconciliation with Whom? : Imagine in the Aftermath of Khmer Rouge	Hsu Fang-Tze PhD candidate of the Cultural Studies in Asia programme of the National University of Singapore	Lo Hsiu-Chi Independent Curator/ Filmmaker
16 :50-17 :00	Q & A		

Sun., November 22, 2015 / Auditorium, Taipei Fine Arts Museum

Time Slot	Topic	Speaker / Panelists	Moderator
09:30-10:00	Registration		
10:00-10:50	Subjectivity and Communication: Postcolonial Reflection on Taiwanese Art	Liao Hsin-Tien Dean of the College of Humanities and Professor of Art Management and Culture Policy at the National Taiwan University of Art	Chiang Po-Shin Assistant Professor of the Department of Art History and Institute of Art History and Art Criticism at Tainan National University of the Arts
10:50-11:00	Q & A		
11:00-11:50	Edge of the “World” – A Discussion on the “Cosmopolitanism” and Transcoloniality in Taiwanese Modern Art	Pai Shih-Ming Professor of Art Department at National Taiwan Normal University	Lin Yu-Chun Senior Curator of Taipei Fine Arts Museum
11:50-12:00	Q & A		
12 :00-13 :30	Lunch		
13:30-15:30	Roundtable Cultural and Artistic Exchanges between Taiwan and Southeast Asia	- Huang Shou-Ping Curator of 2015 Asian Art Biennale - Lo Hsiu-Chi Independent curator/filmmaker - Nobuo Takamori Curator/Director of Outsiders Factory - Lo Shih-Tung Artist/Member of OCAC	Au Sow-Yee Artist
15:30-16:00	Q & A		
16 :00	Cloture		